

## **FAQ**

*“Bando per la concessione di contributi a iniziative proposte da Organizzazioni della società civile e soggetti senza finalità di lucro - dotazione finanziaria 2017”*

### ***RICHIESTA CHIARIMENTI ACCORDI con CONTROPARTI e PARTNER***

1. Si possono predisporre accordi separati con le singole controparti (nel caso di più di una) e con i singoli partner?

L'accordo, nell'interesse dello stesso Ente esecutore sarebbe preferibile che fosse unico. Tuttavia, si possono presentare accordi separati con l'avvertenza di riproporre le medesime condizioni contrattuali a tutte le controparti.

La finalità della documentazione regolarmente prodotta, nel caso di specie “Accordo”, è quella di definire lo scopo e la tipologia del partenariato e degli attori che lo siglano.

2. L'accordo con la controparte può essere sottoscritto solo in italiano, senza la necessità di traduzione asseverata?

L'accordo in lingua locale deve essere corredato da traduzione asseverata in italiano effettuata da Tribunale o notaio. Tuttavia, si fa presente che si accettano traduzioni rilasciate anche dalle Ambasciate o dai Consolati. L'accordo può essere anche in italiano, come previsto dall'Allegato 4 del Bando.

3. Per ciò che attiene l'All.3, lo stesso deve essere firmato da tutti i partner?

**Si, deve essere firmato da tutti i partner.**

4. Gli accordi possono avere le firme e i timbri scansionati; in caso di più partner e più controparti, la prima istituzione firma e timbra, scansiona il documento e invia alla seconda che stampa timbra e invia alla terza e così via, fino ad arrivare a raccogliere tutte le firme, e invia via pec?

**Si, fermo restando che ciascun partner e controparte deve conservare l'originale proprio al fine di consentire all'AICS di richiederlo e acquisirlo in ogni momento.**

5. Il modello di cui all'allegato 3 (file intitolato: Allegato3\_accordo\_partenariato.doc) riporta, nell'intestazione, la dicitura "Allegato 4. Modello di accordo di partenariato". Si tratta di un refuso, o esiste un altro allegato / modello?

Si prega di chiarire se tutte le controparti e tutti i partner devono firmare lo stesso documento di accordo (come da allegato 2 e allegato 3), pena esclusione, o se sono ammissibili accordi disgiunti, cioè firmati singolarmente tra soggetto promotore e singole controparti e partner, eventualmente riuniti in un unico pdf.

**Si tratta di un mero refuso.**

Per quanto concerne il secondo quesito, si veda la prima risposta delle faq.

6. A seguito della comunicazione sulla finanziabilità dell'iniziativa come da procedura scattano 15 giorni per l'invio da parte delle ONG degli accordi con controparti e partners. Da quando parte il termine di 30 e di 40 giorni per la presentazione della convenzione e della garanzia?

Per ciò che riguarda i termini relativi alla Convenzione e alla garanzia fidejussoria farà fede la data di invio della specifica richiesta, tramite pec, da parte di AICS.

Con riferimento ai termini di trasmissione della garanzia fidejussoria, si comunica che, in caso di difficoltà da parte della OSC aggiudicataria, potrà essere inviata all'AICS richiesta di proroga debitamente motivata. Tale proroga non dovrà superare 30 giorni successivi rispetto al termine previsto dal Bando.